

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 31P/47/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6715201548  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Jana Diškanová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6715201548.2

## Uznesenie

Okresný súd Banská Bystrica v právnej veci starostlivosti o maloletého S. I., nar. XX. XX. XXXX, štátneho občana X., trvale bytom XX Z., Q.-D., F.-W., V. U., X., toho času bytom F. U. XXXX/XX, G. - Q., Slovenská republika, dieťa zastúpené kolíznym opatrovníkom Úrad práce sociálnych vecí a rodiny B. G., dieťa matky X. I., rod. B., nar. XX. XX. XXXX, slovenskej štátnej občianky, bytom F. U. XXXX/XX, G.-Q., Slovenská republika, zastúpenej X.. P. O., Advokátska kancelária O. & O., so sídlom G., I. X U. R. S. I., nar. XX. XX. XXXX, štátneho občana X., bytom XX Z., Q.-D., F.-W., V. U., X., zastúpeného Advokátskou kanceláriou W.-J. W..Y..R., so sídlom P. XX, O., za účasti Okresného prokurátora v Banskej Bystrici, v konaní o nariadenie návratu maloletého dieťaťa do krajiny obvyklého pobytu, takto

### rozhodol:

Súd návrh na nariadenie návratu maloletého S. I., nar. XX. XX. XXXX, do krajiny obvyklého pobytu - X., **z a m i e t a**.  
Žiadnemu z účastníkov sa **n e p r i z n á v a** náhrada trov tohto konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Otec dieťaťa sa podaným návrhom domáhal toho, aby súd nariadil návrat maloletého S. I., nar. XX. XX. XXXX na územie X.. Svoj návrh odôvodnil tým, že s matkou dieťaťa uzavrel manželstvo dňa XX. XX. XXXX v F.-W. B. X.. Dňa XX. XX. XXXX sa v I.-W., V. U. B. X., narodil z toho manželstva spoločný syn S.. Otec poukazoval na tú skutočnosť, že maloletý žil spolu s ním, ako aj s matkou dieťaťa na adrese I.-W. B. X. a to až do XX. XX. XXXX, kedy s ním matka dieťaťa bez jeho súhlasu a bez jeho vedomia vycestovala z X. a pricestovala na územie Slovenskej republiky. Od XX. XX. XXXX sa matka spolu s maloletým zdržiava na území Slovenskej republiky a to konkrétne B. G., na adrese F.J. U. XXXX/XX, G.-Q. a odmieta sa s maloletým vrátiť do X.. Uviedol, že pred svojim vycestovaním matka dieťaťa podala na X. miestnom úrade oznámenie o rozvoze ich manželstva formou dohody, ktoré upravovalo aj rodičovské práva k spoločnému dieťaťu a to tiež bez jeho vedomia, súhlasu ako aj podpisu. Na základe takýchto listín matka vykonala zápis zmeny údajov v matrike. Skutočnosť sfaľovania jeho podpisu na oznámení o rozvoze zistil XX. XX. XXXX, kedy veci oznámil aj na polícii a následne XX. XX. XXXX na miestny úrad a žiadal, aby tento učinil nápravu. Tiež na rodinnom súde v K. podal vo veci dňa XX. XX. XXXX žalobu na základe, ktorej sa začalo konanie o neplatnosť rozvodu, ktorého účelom je aj navrátenie matriky do pôvodného stavu. Potom bude môcť X. súd konať aj o rodičovských právach a povinnostiach. Otec ďalej tvrdil, že odo dňa XX. XX. XXXX mu matka bráni v plnení jeho rodičovských práv a povinností vo vzťahu k ich spoločnému dieťaťu. Podľa jeho názoru, obvyklou krajinou pobytu maloletého S. X. X.. Maloleté dieťa sa tu narodilo, tu žilo v spoločnej domácnosti až do neoprávneného premiestnenia dieťaťa na územie Slovenskej republiky. Poukazoval tiež na tú skutočnosť, že maloletý navštevoval od svojich X rokov až do XX. XX. XXXX Š. G., Q.-D., F.-W. B. X., kde mal veľa kamarátov a v ktorej bolo dieťa obľúbené. Maloletý do škôlky chodil pravidelne a chodil do nej rád. Maloletý má tiež veľa príbuzných a najbližšiu rodinu v X.. V X. sa nachádzajú aj dve nevlastné staršie sestry maloletého a nevlastný brat, ktorí ho majú radi a on ich tiež a s ktorými sa až do dňa, kedy matka dieťa premiestnila, maloletý stretával. Otec ďalej poukazoval na tú skutočnosť, že starostlivosť o maloletého S. B. X. prevažne zabezpečoval on sám. Ráno dieťa pripravil a zobral do škôlky, po škôlke ho vyzdvihol, po príchode do domácnosti

sa mu venoval on, aktívne vyplňal jeho voľný čas, či už hrou dnu alebo vonku na čerstvom vzduchu. Dieťa ukladal do postele a tiež ho uspával. Maloletého má veľmi rád a prejavil obavu, že odlúčenie bude mať následky na ich vzájomný vzťah, ktoré sa už nebudú dať napraviť. Otec ďalej poukazoval na tú skutočnosť, že maloletý má v Japonsku zabezpečené zdravotné poistenie, je neustále evidovaný T. X. lekárov, ktorých navštevoval od narodenia. V X. má teda maloletý vytvorené zázemie, vybudované sociálne a rodinné vzťahy a stále má v X. evidovaný trvalý pobyt a je štátnym občanom X., ktoré je jeho domovskou krajinou a japončina je jeho materským jazykom. Tiež poukazoval na tú skutočnosť, že má vytvorené aj materiálne podmienky pre výchovu a opateru dieťaťa. Je vlastníkom rodinného domu a má v užívaní byt, v ktorom rodina žila najmä z praktických dôvodov, pretože sa nachádzal bližšie k ich práci. Matka dieťaťa mu neumožňovala kontakt s maloletým od XX. XX. XXXX do XX. XX. XXXX t.j. X rok a X mesiacov a ani telefonický kontakt s dieťaťom, tento umožnila až v dôsledku nariadenia predbežného opatrenia, ktoré má však len dočasný charakter. Prvýkrát bol s maloletým na niekoľko minút a až po vydaní predbežného opatrenia sa uskutočnil jeho kontakt s maloletým vo vymedzenom čase v U. XXXX. So svojim synom sa však každý deň kontaktuje telefonicky. Poukazoval na tú skutočnosť, že v dôsledku protiprávneho konania matky, môže dôjsť k narušeniu jeho vzťahu s maloletým dieťaťom, ktorý sa už nemusí dať nikdy napraviť a tiež dôjde aj k neprekonateľnej jazykovej bariére, keďže dieťa sa toho času zdržiava v krajine, kde sa bežne nestretáva s X. jazykom. V dôsledku toho sa domáhal, aby súd nariadil návrat maloletého S. na územie jeho obvyklého pobytu do X..

Matka maloletého dieťaťa s návrhom otca na nariadenie návratu maloletého na územie Japonska nesúhlasila a považovala ho za nedôvodný a navrhla, aby ho súd v celom rozsahu zamietol. Poukázala na tú skutočnosť, že podľa jej názoru je obvyklým pobytom mal. dieťaťa už Slovenská republika. Maloletý má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky, od XX. XX. XXXX a vyplýva to aj z potvrdenia Q. Š. L. E. B. G., ktorú maloletý navštevoval od XX. XX. XXXX. Od XX. XX. XXXX je maloletý už žiakom X. ročníka G. Š. X..U. Č.. XXXX/X vo G.. Maloletý je evidovaný u P. V. MUDr. W. B. od XX. XX. XXXX a u H. U. U. Q.. B. S., kde je sledovaný od U. XXXX. Sama je zamestnaná pôvodne na dobu určitú v súčasnej dobe je zamestnaná v I. W. U..W., V. G.-W.. Pokiaľ ide o odchod z X., samotná podala niekoľko návrhov na príslušný Okresný súd vo G., na úpravu práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu. Konanie Okresného súdu vo G., pod spis. zn. XXP/X/XXXX je prerušené. Matka ďalej poukazovala na tú skutočnosť, že bola fyzicky aj psychicky týraná zo strany otca, v dôsledku toho sfaľšovala podpis otca na listinách, ktoré preukazovali rozvod manželstva. Sama však vycestovala do X., podrobila sa v Y. XXXX súdному procesu v JU., prijala trest, bola jej uložená podmienka, uvedomujúc si svoju vinu. Po návrate z X. sa na ďalej venuje svojmu synovi a je naďalej zamestnaná. V súčasnej dobe žije v X-izbovom byte spolu so starou matkou dieťaťa. Maloletý okrem povinnej školskej dochádzky, navštevuje aj centrum voľného času v ktorom sa venuje záujmovej činnosti. Matka ďalej poukazovala na tú skutočnosť, že medzi ňou a otcom dieťaťa boli veľké rozpory a veľké názorové rozdiely na výchovu a opateru maloletého dieťaťa. Ďalej matka poukazovala na to, že otec dieťaťa má nočný klub, kde zamestnával dievčatá. Ona sama v tomto klube tiež pracovala, jej pracovná doba bola od 19:00 hod. do 02:00 hod. alebo 03:00 hod. ráno. Potom, ako dieťa začalo vyrastať a začalo chodiť, stávalo sa, že otec dieťaťa zaspal, hoci mal dieťa na starosti a dieťa samé po betónových schodoch zišlo za ňou do zamestnania, otvorilo si dvere a chodilo za ňou. Tiež sa stalo, že majiteľ reštaurácie našiel dieťa na ulici, priviedol ho k nim domov, ale nevedel sa ani dobúchať, pretože otec dieťaťa spal. Matka tiež poukazovala na tú skutočnosť, že hostia baru si vypili, v dôsledku čoho nemohli šoférovať a tak ich otec dieťaťa zvykol odvážať domov. Niektoré cesty boli kratšie, ale niektoré trvali aj viac ako hodinu. Niekedy sa stávalo, že vzal so sebou aj maloleté dieťa alebo sa stávalo, že dieťa nechal doma samé. Matka poukazovala na to, že žiadala otca, aby vykonal také opatrenie, aby sa niečo také už nestávalo. V tom čase malo dieťa iba dva roky. Otec umiestnil dieťa do materskej škôlky, ktorá bola vzdialená 40 minút od ich prechodného bydliska. Ona sama našla materskú škôlku vzdialenú len 5 minút od bydliska, aby mohla dieťa odvážať aj dovážať do materskej škôlky, podmienkou však bolo prehlásiť si trvalý pobyt, čo otec dieťaťa odmietol. Ďalej poukazovala na tú skutočnosť, že o rôznych rozhodnutiach týkajúcich sa maloletého dieťaťa s ňou otec ani nediskutoval a urobil všetko sám. Otec dieťaťa v klube nepracoval, iba ho viedol. V klube pracovala ona, ale finančné prostriedky jej nedával. Tak isto jej držal cestovný pas, takže po dobu 3 rokov nemohla ani vycestovať na územie Slovenskej republiky a tiež držal aj pas maloletého dieťaťa. K pasu sa dostala až potom, čo mu vypršala platnosť a bol jej vystavený nový cestovný doklad veľvyslanectvom v X.. Vo svojej výpovedi potvrdila, že rozvodový doklad sfaľšovala, avšak poprela, že by sfaľšovala pas. Tiež poukazovala na tú skutočnosť, že otcovi opakovane uvádzala, že ak ju nepustí domov, tak ujde. Otec jej výplatu nedával a všetko bolo písané na otca. Dieťa rozprávalo po X., po jU. vie a ona sa s ním aj snaží rozprávať po X.. Stáva sa však, že keď na dieťa hovorí po jU., dieťa jej odpovedá po slovensky. Maloletý

má DVD a iné programy a hračky v japončine a ona sama má záujem na tom, aby dieťa nezabudlo X. jazyk. Po premiestnení dieťaťa na územie Slovenskej republiky, otec chodil za dieťaťom jedenkrát za 2 až 3 mesiace. Potom, ako bolo vydané predbežné opatrenie, otec bol za dieťaťom dvakrát, naposledy v U. Y. XXXX. Mala preto za to, že obvyklý pobyt dieťaťa vznikol už na území Slovenskej republiky a preto sa domáhala zamietnutia návrhu. Poukazovala na tú skutočnosť, že na území Slovenskej republiky, má dieťa starú matku, tetu a bratranca.

Kolíznym opatrovníkom vo svojej výpovedi uviedol, že dieťa žije na území Slovenskej republiky od roku XXXX. Dieťa je v starostlivosti matky, kde má vytvorené dobré podmienky pre svoj ďalší rast. Maloletý toho času už navštevuje prvú triedu ZŠ, ktorá je v blízkosti bydliska matky. Sociálnym zisťovaním nezistil žiadne nedostatky v starostlivosti matky o dieťa. Kolízny opatrovník tiež poukázal na to, že vykonal pohovor s maloletým dieťaťom o tom, že dieťa sa nechce vrátiť do X.. Úrad bol preto tej mienky, aby nedošlo k návratu maloletého dieťaťa, keďže dieťa sa už adaptovalo na podmienky Slovenskej republiky a matka sa o dieťa riadne stará.

Okresný prokurátor vo svojej výpovedi uviedol, že háji predovšetkým záujmy maloletého dieťaťa. Na základe prednesených dôkazov bol toho názoru, že je zjavné, že maloleté dieťa sa nachádza na území SR už viac ako tri roky. Vzhľadom na vek dieťaťa je to dlhá doba, dieťa je aklimatizované na podmienky v Slovenskej republike a je zjavné, že na území Slovenskej republiky má vytvorené dobré podmienky.

Súd vo veci vykonal dokazovanie, oboznámením sa sobášnym listom rodičov maloletého dieťaťa, potvrdením o nájme bytu č. XXX B. A.-P., I.-W., V. U., X., s výpisom z matriky o rozvoze manželstva účastníkov konania v X., s podaním písomného obvinenia otca zo dňa 31. 08. 2012, podaním protestu zo strany otca zo dňa XX. XX. XXXX na Miestny úrad F.-W., V. U., žalobou podanou otcom zo dňa 28. 05. 2013 o neplatnosť rozvodu, žalobou otca dieťaťa voči matke dieťaťa podanou na rodinný súd K., dňa 19. 06. 2013, uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, číslo konania: 1Cod151/2013 z dňa 01. 10. 2013, uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici, číslo konania: 15CoP/38/2013-19 zo dňa 06. 06. 2013, uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici, číslo konania: 14CoP/17/2013-87 zo dňa 13. 02. 2013, uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici, číslo konania: 13CoP/89/2013-12 zo dňa 23. 10. 2012, správou o dochádzke a podmienkach maloletého dieťaťa v materskej škôlke na území X.U., oznámením vzdelávacej komisie mesta F.-W., potvrdením Mesta G., zo dňa XX. XX. XXXX o trvalom pobyte matky dieťaťa, potvrdením Q. Š. L. E. B. G., zo dňa XX. XX. XXXX, s lekárskou správou Q.. W. B., zo dňa XX. XX. XXXX, lekárskou správou Q.. B. S.R., S. H. U. U. vo G., dokladmi o platbách do školskej jedálne, dokladom o zápise maloletého dieťaťa na povinnú školskú dochádzku do G. Š. X. U. XXXX/X B. G., pracovnou zmluvou matky dieťaťa, uznesením Obvodného oddelenia policajného zboru vo G., X.. Š.B. XXXX/2, zo dňa XX. XX. XXXX o začatí trestného stíhania otca dieťaťa pre zanedbanie povinnej výživy, uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici, č.k. 15CoP/13/2014-202 zo dňa 05. 03. 2014, správou kolízneho opatrovníka maloletého dieťaťa zo sociálneho zisťovania v rodine maloletého dieťaťa na území Slovenskej republiky, zo dňa 04. 06. 2015 a zo dňa 01. 04. 2015, dohodou o zmene pracovnej zmluvy matky, zo dňa 26. 10. 2015, hodnotiacou správou zo G. Š. X. U. XXXX/X B. G., zo dňa XX. XX. XXXX, posudkom na žiaka vystaveným D. B. Č. P., O. H.. XXXX/X, G., fotografiou rodinného domu účastníkov konania v X. a zistil tento skutkový stav :

Maloletý S. I., sa narodil dňa XX. XX. XXXX na území X. z rodičov S. I., nar. XX. XX. XXXX, jU. štátneho občana a matky X. I., rod. B., nar. XX. XX. XXXX, slovenskej občianky. Až do dňa XX. XX. XXXX maloleté dieťa žilo v spoločnej domácnosti so svojimi rodičmi na území X., kde navštevovalo Q. Š. a kde otec bol vlastníkom baru, v ktorom matka dieťaťa bola aj zamestnaná. Od XX. XX. XXXX sa maloleté dieťa zdržiava na území Slovenskej republiky. Matka s dieťaťom vycestovala na územie Slovenskej republiky, pričom od uvedenej doby sa dieťa zdržiava v meste G.. Je nesporné medzi účastníkmi konania, že matka premiestnila dieťa z územia X. na územie Slovenskej republiky, bez vedomia a súhlasu otca, potom čo sfaľovala doklady o rozvoze manželstva na území X.. Matka tento skutok sama doznala, podrobila sa podľa vlastného tvrdenia aj trestnému stíhaniu v Japonsku a trest prijala.

Matka dieťaťa je evidovaná na trvalý pobyt na území Slovenskej republiky v meste G., R. XX. XX. XXXX. Maloletý S. I. začal navštevovať Materskú škôlku vo G., od XX. XX. XXXX. Podľa hodnotenia tejto škôlky, adaptácia na prostredie materskej škôlky prebehla veľmi dobre, dieťa bolo hodnotené ako primerane

samostatné v kontakte s inými dospelými bezprostredné, zdravo sebavedomé, smelo dokázalo vyjadriť svoj názor i želanie, k svojmu okoliu sa správalo empaticky. V kolektíve detí bol maloletý hodnotený ako obľúbený, ktorý nevyvoláva konflikty, je prispôsobivý, správa sa sebaisto, podľa vopred dohodnutých pravidiel. Maloletý obľuboval skupinové a kolektívne hry, najmä konštruktívne, pohybové, dokázal sa presadiť, podriaďiť ale aj vymeniť si úlohy. Reč dieťaťa bola na veľmi dobrej úrovni, rečový prejav bol prirodzený, výrazný a smelý, aktívna slovná zásoba bola primeraná veku. Maloletý vedel požiadať o pomoc, poďakovať a poprosiť. Dieťa bolo hodnotené ako smelé, aktívne a pohotové. Do materskej škôlky dieťa v tom čase prichádzalo v sprievode matky, čisté a upravené, zapájalo sa do rôznych školských aj mimo školských aktivít, napr. korčuľovanie, cvičenie, vedomostné a výtvarné súťaže, krúžok anglického jazyka.

Z potvrdenia Q.. W. B., V. G. G., súd zistil, že dieťa je evidované u detského lekára od XX. XX. XXXX. Do ambulancie prichádza v sprievode matky pri ochorení alebo na preventívne vyšetrenie a očkovanie. Podľa hodnotenia lekára, matka sa príkladne stará o dieťa, dieťa nejaví žiadne príznaky fyzického alebo duševného týrania zo strany matky.

Podľa hodnotenia Q.. B. B. S., S. H. U. U. vo G., dieťa je evidované v jej ambulancii od U. XXXX s diagnózou U. W. a O. Z.. Do ambulancie chodí pravidelne na návštevy, berie pravidelne lieky, v liečbe je stav zlepšený.

Maloleté dieťa bolo vo E. XXXX zapísané do V. ročníka G. Š.S. X.. U. B. G.. Matka dieťaťa od XX. XX. XXXX nastúpila do práce do I. W. W. U..W., S. K. X/A, O., kde pôvodne mala uzavretý pracovný pomer na dobu určitú do XX. XX. XXXX, ktorý jej bol následne zmenený na pracovný pomer na dobu neurčitú.

V zmysle článku 1 Dohovoru o občiansko-právnych aspektoch medzinárodných únosov detí prijatého v Hágu dňa 25. 10. 1980, ktorý bol publikovaný pod č. 119/2001 Zbierky zákonov, cieľom tohto dohovoru je zabezpečiť okamžitý návrat detí, ktoré boli neoprávnene premiestnené do niektorého zmluvného štátu alebo sú v ňom zadržované a zabezpečiť, aby opatrovnícke práva a práva styku podľa právneho poriadku jedného zmluvného štátu sa účinne dodržiavali v ostatných zmluvných štátoch.

Podľa článku 3 Dohovoru, premiestnenie alebo zadržanie dieťaťa sa považuje za neoprávnené, ak :

- a) je porušením opatrovníckeho práva, ktoré nadobudla osoba, inštitúcia, alebo iná právnická osoba, buď spoločne alebo samostatne podľa právneho poriadku štátu na ktorého území malo dieťa svoj obvyklý pobyt bezprostredne pred premiestnením alebo zadržaním
- b) v čase jeho premiestnenia alebo zadržania sa toto právo aj skutočne vykonávalo buď spoločne alebo samostatne alebo by sa takto vykonávalo, ak by nedošlo k premiestneniu, či zadržaniu.

Opatrovnícke právo uvedené v písmene a) možno nadobudnúť priamo zo zákona alebo na základe rozhodnutia súdu alebo správneho orgánu alebo na základe dohody platnej podľa právneho poriadku tohto štátu.

Podľa ustanovenia článku 12. Dohovoru, ak bolo dieťa neoprávnene premiestnené alebo zadržané podľa článku 3. a v deň začatia konania pred justičným alebo správnym orgánom zmluvného štátu, v ktorom sa dieťa nachádza, neuplynula odo dňa neoprávneného premiestnenia alebo zadržania lehota jedného roka, nariadi príslušný orgán okamžite návrat dieťaťa. Justičný alebo správny orgán nariadi návrat dieťaťa aj keď sa konanie začalo aj po uplynutí lehoty 1 roka uvedenej v predchádzajúcom odseku, okrem prípadu, že sa preukáže, že dieťa sa šilo s novým prostredím.

X. je signatárom Dohovoru o občiansko-právnych aspektoch medzinárodných únosov, tento dohovor pre X. vstúpil do platnosti dňom XX. XX. XXXX. Maloleté dieťa bolo premiestnené neoprávnene z územia X. na územie Slovenskej republiky dňom 01. 08. 2012 od ktorej doby sa na území Slovenskej republiky nachádza, teda predtým než vstúpil do platnosti Dohovor o občiansko-právnych aspektoch medzinárodných únosov detí. V čase premiestnenia bolo dieťa vo veku X,X roka a v súčasnej dobe je dieťa vo veku viac ako X rokov. Dieťa teda úmerne rovnako dlho žilo na území X., ako aj na území Slovenskej republiky. V danej veci tak súd musí konštatovať, že v deň začatia konania, t.j. XX. XX. XXXX sa dieťa zdržiavalo na území Slovenskej republiky viac ako X,X roka. Odo dňa neoprávneného premiestnenia dieťaťa tak uplynula doba jedného roka, ktorú má na mysli ustanovenie článku 12 a V.

X. sa tento medzinárodný Dohovor stal záväzným až od U. XXXX. Okrem toho maloleté dieťa, ako to vyplýva z predložených dokladov, sa už sžilo s novým prostredím a je možné konštatovať, že na území Slovenskej republiky dieťa už nadobudlo svoj obvyklý pobyt. Súd z týchto dôvodov preto návrh otca na nariadenie návratu maloletého dieťaťa do krajiny jeho obvyklého pobytu zamietol ako nedôvodný.

**Poučenie:**

P o u č e n i e: Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia na Krajský súd v Banskej Bystrici, prostredníctvom tunajšieho súdu v 3 vyhotoveniach.

V odvolaní musí byť uvedené ktorému súdu je určené, proti ktorému uzneseniu smeruje, kto ho robí - odvolateľ, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu odvolateľ napáda uznesenie, v čom je uznesenie alebo postup okresného súdu nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 205 ods.1 a 2 OSP, musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.